

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DIVERS



Merci de respecter les consignes de sécurité suivantes :

- **Barrière** : Fonctionne de 7h30 à 22h00, avec le code personnel remis à votre arrivée. Interdiction de faire entrer ou sortir une personne extérieure au camping.
- **Développement durable** : Merci de respecter le tri sélectif pour les bouteilles en plastique, le papier et le verre. Utilisez les containers à côté des sanitaires de l'entrée.
- **Animaux** : Ils doivent être impérativement tenus en laisse et ne jamais rester seuls sur l'emplacement. Il est interdit de promener les chiens sur le camping. Merci de les emmener à l'extérieur pour les besoins quotidiens.
- **Emplacements** : Utiliser des tapis de sol aérés (pas de plastique).
- **Emplacements stabilisés** : les 4 roues du véhicule doivent être stationnées sur la partie stabilisée
- **Sanitaires** : Merci de laisser les lieux dans l'état où vous souhaitez le trouver et merci de respecter le travail de l'équipe d'entretien. Les sanitaires ne sont pas une aire de jeux.
- **Bruit** : À partir de 22h00, merci de respecter le calme des lieux et le sommeil de vos voisins.
- **En cas d'incendie** : suivez les instructions des employés du camping.
- **Consultez** le cahier des prescriptions de sécurité qui est à votre disposition à l'accueil.
- **Une nuitée** est facturée jusqu'à 11h30. Le dépassement des horaires entraîne la facturation d'une nouvelle nuitée.
- **Les enfants** sont entièrement sous la responsabilité de leurs parents à l'intérieur du camping.
- **Garer votre voiture** uniquement sur votre emplacement.
- Le règlement du solde de séjour s'effectue **au plus tard la veille du départ**.
- Les départs se font **de 7h30 à 11h30**.
- Le camping **n'est pas responsable** des objets perdus, oubliés ou volés.
- **En cas du non-respect** du règlement du camping, des sanctions pouvant aller jusqu'à l'expulsion seront appliquées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

En cas de séisme :

- 1 | Gardez votre calme.
- 2 | Protégez-vous la tête avec vos bras.
- 3 | Eloignez-vous des bâtiments, des pylônes, des arbres.
- 4 | Ne retournez pas sur vos pas.
- 5 | Ne touchez pas aux fils électriques tombés à terre.
- 6 | Rejoignez la zone de rassemblement située à l'entrée du camping.
- 7 | Respectez les consignes données par le responsable du camping.

➔ Repérez à l'avance l'itinéraire rejoignant la zone de rassemblement matérialisée par les flèches vertes.



Please follow the instructions below:

- **Gate**: Works from 7.30 a.m. to 10 p.m., using the personal code given to you on arrival. It is forbidden to let anyone in or out of the campsite.
- **Environmental policy**: Please use the containers next to the sanitary block for plastic bottles, paper and glass.
- **Pets**: Dogs must be kept on leash and should not be left alone on the pitch. Thank you to take them out for their daily needs.
- **Pitches**: Please use aerated floor mats.
- **Stabilised sites**: all 4 wheels of the vehicle must be parked on the stabilised area.
- **Toilet Blocks**: Thank you to leave them as clean as you wish to find them and please respect the work of the cleaning service duty. The sanitary buildings are not a playground.
- **Noise**: As from 10 p.m., please respect the quietness of the site and your neighbours' sleep.
- **In case of fire**: Follow the instructions of the campsite employees.
- **Consult** the safety requirements book at your disposal at the reception.
- **The night** is charged until 11.30 a.m. If you leave later, a new night will be charged.
- **Children** are the responsibility of their parents inside the campsite.
- **Park your car** only on your pitch.
- The balance of the stay must be paid **no later than the day before departure**.
- Departures are **from 7.30 a.m. to 11.30 a.m.**
- The camping **is not responsible** for lost, forgotten or stolen items.
- **Failure to comply with the campsite rules** may result in sanctions up to and including expulsion.

SECURITY INSTRUCTIONS

In Case Of Earthquake:

- 1 | Be calm.
- 2 | Protect you the head with your arms.
- 3 | Move away from buildings, poles and trees.
- 4 | Do not go back.
- 5 | Do not touch electrical wires fell to the ground.
- 6 | Go to the gathering area in front of the campsite entrance.
- 7 | Follow the instructions provided by the campsite manager.

➔ Identify in advance the route going to the gathering area by following the green arrows.



Wir bitten Sie, auf folgende Regeln Rücksicht zu nehmen:

- **Schranke**: Funktioniert mit einer magnetische Karte von 7:30 bis 22:00 Uhr mit dem persönlichen Code, der bei Ihrer Ankunft ausgehändigt wird. Es ist verboten, eine Person außerhalb des Campingplatzes hinein- oder hinauszulassen.
- **Umweltchutz**: Benutzen Sie den großen Container neben dem sanitären für Plastikflaschen, Papier und Glas.
- **Tiere**: Bitte Ihren Hund an der Leine halten und nicht alleine herum laufen lassen.
- **Stellplätze**: Nur perforierte Folien auf den Boden legen.
- **Befestigte Stellplätze**: Alle 4 Räder des Fahrzeugs müssen auf dem befestigten Teil geparkt werden.
- **Sanitäranlagen**: Bitte die Räume in gutem Zustand halten und die Arbeit der Angestellten respektieren. Die Sanitäranlagen sind kein Spielraum.
- **Lärm**: Bitte ab 22:00 Uhr die Nachtruhe und den Schlaf aller Camper beachten.
- **Im Brandfall**: Folgen Sie den Anweisungen des Campingplatz-Angestellte.
- **Beachten** Sie die Sicherheitsbestimmungen, die zur Einsicht am Empfang bereitliegen.
- **Eine Übernachtung** dauert bis 11:30 Uhr. Nach 11:30 Uhr wird eine neue Nachtverrechnet.
- Die Eltern sind ausschließlich verantwortlich für **ihre Kinder**.
- **Das Auto** kann nur auf Ihrem eigenen Platz geparkt werden.
- Die Zahlung des Restbetrags für den Aufenthalt erfolgt **spätestens am Tag vor der Abreise**.
- Abfahrten sind **von 7:30 bis 11:30 Uhr**.
- Der Camping **ist nicht verantwortlich** für gestohlene, verlorene oder vergessene Gegenstände.
- **Bei Nichteinhaltung der Campingplatzordnung** werden Sanktionen verhängt, die bis zum Platzverweis reichen können.

SICHERHEITSAUFRÄGE

Bei Erdbeben :

- 1 | Bewahren Sie Ruhe.
- 2 | Schützen Sie ihren Kopf mit den Armen.
- 3 | Entfernen Sie sich von Gebäuden, Masten und Bäumen.
- 4 | Nicht wieder umkehren.
- 5 | Berühren Sie keine elektrischen Leitungen und Kabel, die zu Boden gefallen sind.
- 6 | Gehen Sie zum Sammelplatz.
- 7 | Achten Sie auf die Anweisungen vom Camping Verantwortlichen.

➔ Erkunden Sie im Voraus den Weg zum Sammelplatz: folgen Sie immer den grünen Pfeilen.

